



# BERGEN S O R G E L ~ O R M M E R 2022



**Bergen domkirke**  
*Bergen Cathedral*

Søndager 19.30  
Sundays 7.30 PM

**Mariakirken**  
*St Mary's Church*

Tirsdager 19.30  
Tuesdays 7.30 PM

**Johanneskirken**  
*St John's Church*

Onsdager 19.30  
Wednesdays 7.30 PM

**Nykirken**  
*New Church*

Torsdager 19.00  
Thursdays 7.00 PM  
(July only)

**St. Paul kirke**  
*St Paul's Church*

Lørdager 15.00  
Saturdays 3.00 PM  
(August only)

**BERGEN INTERNATIONAL ORGAN FESTIVAL**  
*JULY 3 – AUGUST 28*



*Dippley  
8 Tuss*

*Bourden  
16 Tuss*

*Haudt deker  
4 Tuss*

*Bass/Hote  
Tuss*

*Ma  
Cyp*

V E L K O M M E N  
TIL BERGEN ORGELSOMMER 2022

Kirkene i Bergen har en lang tradisjon med konsertvirksomhet året rundt, og om sommeren setter vi orgelkulturen i fokus. Kunstnere fra inn- og utland byr på et bredt program med stor orgelkunst, fremført på instrumenter av ypperste klasse. Velkommen til konsert, vi håper du får gode opplevelser i våre kirker og i vår by!

W E L C O M E  
TO THE BERGEN INTERNATIONAL ORGAN FESTIVAL 2022

*Bergen's churches have a long tradition of arranging concerts throughout the year. During the summer months, we focus in particular on the organ world, with artists from home and abroad performing top-quality concerts. This year's performers offer a wide ranging programme. Bergen has excellent instruments, both new and old, of which we are proud. We hope you'll enjoy what our churches and city have to offer.*

TICKETS

<i>Bergen Cathedral</i>	<i>NOK 100</i>
<i>St. Mary's Church</i>	<i>NOK 100</i>
<i>St. John's Church</i>	<i>NOK 100</i>
<i>New Church</i>	<i>Admission free</i>
<i>St. Paul's Church</i>	<i>Admission free</i>

*Tickets available at entrance (credit card)  
Or scan QR-code for online tickets*



K O N S E R T K A L E N D E R  
*CONCERT SCHEDULE*

Church	Time	Performer	Programme/bio at page
<b>Bergen Cathedral</b>	3 Jul 19.30	<b>Karstein Askeland</b> (Bergen)	17/33
<b>St Mary's Church</b>	5 Jul 19.30	<b>Otto Christian Odland</b> (Oslo, Norway)	17/33
<b>St John's Church</b>	6 Jul 19.30	<b>Otto Christian Odland</b> (Oslo, Norway)	18/33
<b>New Church</b>	7 Jul 19.00	<b>Karstein Askeland</b> (Bergen)	31/33
<b>Bergen Cathedral</b>	10 Jul 19.30	<b>Lars Inge Tjøstheim</b> (Karmøy, Norway)	18/34
<b>St Mary's Church</b>	12 Jul 19.30	<b>Eivind Berg</b> (Bergen)	19/34
<b>St John's Church</b>	13 Jul 19.30	<b>Sigurd Melvær Øgaard</b> (Bergen)	19/34
<b>New Church</b>	14 Jul 19.00	<b>Jostein Aarvik</b> (Bergen)	31/
<b>Bergen Cathedral</b>	17 Jul 19.30	<b>Mari Fukumoto</b> (Japan/Germany)	20/34
<b>St Mary's Church</b>	19 Jul 19.30	<b>Karsten Gyldendorff</b> (Denmark)	20/34
<b>St John's Church</b>	20 Jul 19.30	<b>Karsten Gyldendorff</b> (Denmark)	21/34
<b>New Church</b>	21 Jul 19.00	<b>Karstein Askeland</b> (Bergen)	31/33
<b>Bergen Cathedral</b>	24 Jul 19.30	<b>Akiko Watanabe</b> (Japan/Sweden)	21/36
<b>St Mary's Church</b>	26 Jul 19.30	<b>Sigurd Melvær Øgaard</b> (Bergen)	22/34
<b>St John's Church</b>	27 Jul 19.30	<b>Akiko Watanabe</b> (Japan/Sweden)	22/36
<b>New Church</b>	28 Jul 19.00	<b>Sigurd Melvær Øgaard</b> (Bergen)	31/34
<b>Bergen Cathedral</b>	31 Jul 19.30	<b>Ivan Sarajishvili</b> (Georgia/Norway)	23/36
<b>St Mary's Church</b>	2 Aug 19.30	<b>Melissa Dermastia</b> (Austria)	23/37
<b>St John's Church</b>	3 Aug 19.30	<b>Melissa Dermastia</b> (Austria)	24/37
<b>St Paul's Church</b>	6 Aug 15.00	<b>Jonas Apeland</b> (Bergen)	24/37
<b>Bergen Cathedral</b>	7 Aug 19.30	<b>Eivind Berg</b> (Bergen)	25/34
		with clarinetist <b>Adrià Torres Amorós</b> (Spain)	
<b>St Mary's Church</b>	9 Aug 19.30	<b>Kåre Nordstoga</b> (Oslo, Norway)	25/38
<b>St John's Church</b>	10 Aug 19.30	<b>Kåre Nordstoga</b> (Oslo, Norway)	26/38
<b>St Paul's Church</b>	13 Aug 15.00	<b>Martin Welzel</b> (Germany)	26/38
<b>Bergen Cathedral</b>	14 Aug 19.30	<b>Martin Welzel</b> (Germany)	27/38
<b>St Mary's Church</b>	16 Aug 19.30	<b>Magne Harry Draagen</b> (Norway/Germany)	27/39
<b>St John's Church</b>	17 Aug 19.30	<b>Magne Harry Draagen</b> (Norway/Germany)	28/39
<b>St Paul's Church</b>	20 Aug 15.00	<b>Sindre Seim Gulbrandsen</b> (Norway)	28/39
<b>Bergen Cathedral</b>	21 Aug 19.30	<b>Edgar Krapp</b> (Germany)	29/40
<b>St Mary's Church</b>	23 Aug 19.30	<b>Edgar Krapp</b> (Germany)	29/40
<b>St John's Church</b>	24 Aug 19.30	<b>Ines Maidre</b> (Norway/Estonia)	30/41
<b>St Paul's Church</b>	27 Aug 15.00	<b>Hannah Marie Carding</b> (Norway)	30/41
<b>Bergen Cathedral</b>	28 Aug 19.30	<b>Sigurd Melvær Øgaard</b> (Bergen)	31/34



BERGEN DOMKIRKE  
BERGEN CATHEDRAL

Bergen domkirkes Riegerorgel stod ferdig i 1997, og Bergen fikk da sitt første orgel med over 60 stemmer noensinne. På slutten av 1890-tallet ble det installert orgler med tre manualer i tre av byens kirker, også i domkirken, der Albert Hollenbach bygget orgel i 1891. Det er Hollenbachorgelets fasade som også gir ansikt til Riegerorgelet. Med Riegerorgelet fikk Domkirken og Bergen sitt hittil største orgel, og dette instrumentet har gitt orgelkulturen i Bergen et betydelig oppsving.

*The Rieger organ at Bergen Cathedral, completed in 1997, was the first organ with over 60 stops ever to be built in the city. In the late 1890s, three city churches had three-manual organs installed. These included an organ for the cathedral, built by Albert Hollenbach in 1891. The façade of this organ was kept for the Rieger organ. The Rieger organ, the largest organ in the history of Bergen and the cathedral, has given the organ culture of Bergen a considerable boost.*

HAUPTWERK (MANUAL I)	POSITIV (MANUAL II)	SCHWELLWERK (MANUAL III)	PEDAL
Principal 16'	Principal 8'	Bourdon 16'	Untersatz 32'
Bourdon 16'	Gedeckt 8'	Principal 8'	Principal 16'
Principal 8'	Salicional 8'	Doppelflöte 8'	Subbass 16'
Flüte harm. 8'	Quintade 8'	Bourdon 8'	Violon 16'
Gamba 8'	Principal 4'	Gambe 8'	Principal 8'
Hohlflöte 8'	Rohrflöte 4'	Voix céleste 8'	Gemshorn 8'
Octav 4'	Nasat 2 2/3'	Octave 4'	Choralbass 4'
Spitzflöte 4'	Gemshorn 2'	Flüte 4'	Flachflöte 2'
Quint 2 2/3'	Terz 1 3/5'	Viola 4'	Rauschpfeife 2 2/3'
Superoctav 2'	Larigot 1 1/3'	Nasard harm. 2 2/3'	Kontrafagott 32'
Mixtur major V 2'	Sifflet 1'	Flageolet 2'	Bombarde 16'
Mixtur minor IV 1 1/3'	Scharff IV 1'	Tierce harm. 1 3/5'	Fagott 16'
Cornet V 8'	Clarinette 8'	Plein Jeu V-VI 2'	Posaune 8'
Trompete 16'	Cromorne 8'	Basson 16'	Zinke 4'
Trompete 8'	Tremulant	Trompette harm. 8'	
		Haut-bois 8'	
		Clarion 4'	
		Voix humain 8'	
		Tremulant	





MARIAKIRKEN  
ST MARY'S CHURCH

Mariakirkens nye orgel er bygget av det tyske orgelbyggeriet Josef Weimbs Orgelbau og har 31 stemmer fordelt på to manualer og pedal. Instrumentet ble innviet den 21. juni 2015. Klanglig er orgelet forankret i tysk-barokke forbilder. Med dette som utgangspunkt har Weimbs Orgelbau bygget et teknisk moderne instrument som klanglig har en sterk historisk forankring. Orgelets fasade er tegnet av arkitekt Ulf Oldæus (Stockholm).

*The new organ at St. Mary's Church is built by the German organ builder Josef Weimbs Orgelbau, and has 31 stops spread over two manuals and pedals. The instrument was inaugurated 21st of June 2015. It is inspired by the German Baroque organ building tradition. In view of this, the instrument is, in terms of technology, a modern instrument, but with a sound which gives the listener a sense of history. The facade is created by the architect Ulf Oldæus from Stockholm.*

---

**HAUPTWERK  
(MANUAL I)**

Bourdon 16'  
Principal 8'  
Viola da Gamba 8'  
Rohrflöte 8'  
Octave 4'  
Spitzflöte 4'  
Quint 2 2/3'  
Octave 2'  
Kornet III 2 2/3'  
Mixtur IV 1 1/3"  
Trompete 8'  
Tremulant

**POSITIV  
(MANUAL II)**

Gedeckt 8'  
Quintadena 8'  
Salicional 8'  
Unda Maris 8'  
Principal 4'  
Rohrflöte 4'  
Nasat 2 2/3'  
Superoctav 2'  
Terz 1 3/5'  
Larigot 1 1/3'  
Mixtur III 1'  
Vox humana 8'  
Basson/Chalumeau 8'  
Tremulant

**PEDAL**

Principalbass 16'  
Subbass 16'  
Octavbass 8'  
Gedeckt bass 8'  
Octave 4'  
Posaune 16'  
Trompete 8'  
Koppel: I/II, I/P, II/P  
Nachtigall  
Zimbelstern



JOHANNESKIRKEN  
ST JOHN'S CHURCH

Johanneskirken orgel ble bygget i 1893 av Schlag & Söhne – et av datidens ledende orgelfirma – og sto ferdig ved kirkens innvielse i mars 1894. Teknisk sett representerte det noe helt nytt, idet pneumatikken ble tatt i bruk for første gang på våre breddegrader. Orgelet ble ombygget i 1967 fordi nye klangidealer gjorde seg gjeldende. I 1999 ble orgelet restaurert av Orgelwerkstatt Chr. Scheffler (Frankfurt an der Oder) og tilbakeført til tilnærmet original stand. Av de mer enn 1000 opus som Schlag & Söhne bygget, er dette sannsynligvis det eneste som er bevart med originale fasadepiper.

*The organ of St. John's Church, built in 1893 by the German organ builder Schlag und Söhne, was completed at the church's inauguration in March 1894. Technically the organ presented something completely new, as pneumatic action was used for the first time here at our latitudes. The organ was rebuilt in 1967 due to new ideals. In 1999 the organ was restored nearly back to its original shape by Christian Scheffler (Frankfurt an der Oder, Germany). Of all the numerous organs built by Schlag & Söhne, this is probably the only preserved one with original facade pipes.*

---

**HAUPTWERK I**

Principal 16'  
Principal 8'  
Hohlflöte 8'  
Gambe 8'  
Doppelflöte 8'  
Gemshorn 8'  
Octave 4'  
Flöte 4'  
Violine 4'  
Rauschquint 2'  
Cornett 1-3 f  
Mixtur 5 f  
Trompete 8  
Super I

**POSITIV II**

Bordon 16'  
Principal 8'  
Portunal 8'  
Salicional 8  
Rohrflöte 8'  
Octave 4'  
Spitzflöte 4'  
Rohrflöte 4'  
Piccolo 2'  
Mixtur 3 fach  
Clarinetten 8'  
II/I

**SCHWELLWERK III**

Liebl. Gedackt 16'  
Geigenprincipal 8'  
Liebl. Gedackt 8'  
Aeoline 8'  
Voix celeste 8'  
Principal 4'  
Flaut traverso 4'  
Prog. harm. 2-3 f  
Oboe 8  
III/I  
III/II

**PEDAL**

Principal 16'  
Violon 16'  
Gamba 16'  
Subbass 16'  
Nasard 10 1/3  
Octavbass 8'  
Violoncello 8'  
Bassflöte 8'  
Octavbass 4'  
Posaune 16'  
Trompete 8'  
I/P  
II/P  
III/P

Orgelet har 44 register, elektropneumatisk traktur og elektrisk registratur.

Crescendovalse – Mekanisk svell – 3 faste kombinasjoner (mf, f, tutti) – 1024 Setzer-kombinasjoner

Foto: Hans Knut Sveen



ST. PAUL KIRKE  
ST PAUL 'S CHURCH

Orgelet i St. Paul kirke er bygget av det canadiske firma Casavant i 1919. Instrumentet kom til St. Paul kirke høsten 2015 og ble restaurert og oppjustert . Åkerman & Lund (Knivsta/ Sverige) har stått for arbeidet her i Bergen. Kirken fikk ved samme anledning oppjustert inngangsparti, gallerier, nytt klimaanlegg m.m. Orgelet er det ene av to som orgelbyggeriet fra Canada har levert til Europa. Instrumentet er symfonisk og klangestetikken bærer preg av både franske og angloamerikanske idealer. Ifølge den franske komponisten Vierne var Casavant «verdens beste orgelbygger» for sin tid. Orgelet er utstyrt med justerbart pedalklaviatur m.m.

*The organ at St Paul's Church was built in 1919 by the Canadian firm Casavant Frères for Saint Charles' Church in Quebec. In 2015, it was restored by its original builder, then re-installed here at St Paul's Church in 2015 by the Swedish organ firm Åkerman & Lund. For this purpose, a new organ loft was built, as well as a new climate control system. The organ – one of only 2 Casavant organs in Europe – has 40 stops, 3 manuals, and an adjustable pedal board. It is symphonic in character and its voicing combines French and Anglo-American traditions.*

---

**GRAND ORGUE**

Montre 16  
Montre 8  
Flute double 8  
Flute a cheminée 8  
Gemshorn 8  
Prestant 4  
Flute 4  
Nazard 2 2/3  
Doblette 2  
Mixture IV  
Trompette 8

**RECIT**

Bourdon 16  
Principal 8  
Bourdon 8  
Viole de gambe 8  
Voix celeste 8  
Principal 4  
Flute traverse 4  
Piccolo 2  
Cornet IV  
Basson 16  
Cor 8  
Hautbois 8  
Voix humaine 8  
Clairon 4  
Tremolo

**POSITIF**

Pricipal 8  
Melodie 8  
Dulciane 8  
Flute douce 4  
Flageolet 2  
Clarinette 8  
Tremolo

---

**SOLO**

Stentorphone 8  
Grosse Flute 8  
Viole d` orchestre 8  
Viole cèleste 8  
Flute de concert 4  
Euphone 8  
Tuba 8  
tremolo

**PEDALE**

Pricipale basse 32  
Flute ouverte 16  
Bourdon 16  
Violon 16  
Bourdon doux 16  
Flute 8  
Violoncelle 8  
Bourdon 8  
Bombarde 16



NYKIRKEN  
NEW CHURCH

Kirkens nåværende orgel er bygd av J. H. Jørgensen i 1957. Det har mekanisk ryggpositiv og forøvrig elektrisk overføring. I pedalen er der flere såkalt unit-stemmer, dvs. at flere registre i ulik tonehøyde stammer fra samme piperekke, som er utvidet oppover så langt det er behov for det.

New Church's current organ was built by J. H. Jørgensen in 1957. It has a positive division (Rückpositiv) with mechanical action, while the remaining divisions of the organ have electric action. The pedal includes several so-called unit stops, i.e. a system where several registers/stops come from the same row of pipes, extended upwards as far as deemed desirable.

---

**HOVEDVERK**

Gedechtpommer 16  
Principal 8  
Rörfløyte 8  
Spiss-Gamba 8  
Oktav 4  
Spiss-Gedecht 4  
Oktav 2  
Blockfløyte 2  
Kvint 2 2/3  
Mixtur V-VI 1 1/3  
Fagott 16  
Trompet 8

**RYGGPOSITIV**

Liebl. Gedecht 8  
Quintatön 8  
Principal 4  
Rörgedecht 4  
Gemshorn 2  
Larigot I 1/3  
Scharff III  
Krummhorn 8  
Tremolo

**OVERVERK  
(I SVELL)**

Flute Conique 16  
Ital. Principal 8  
Nachthorn 8  
Salicional 8  
Oktav 4  
Koppelfløyte 4  
Principal 2  
Sedecima 1  
Kvint 2 2/3  
Ters I 3/5  
Cymbel III  
Plein jeu V  
Trompet 16  
Trompet harm. 8  
Vox Humana 8  
Zinke 4  
Tremolo labialstemmer  
Tremolo tungestemmer

**PEDAL**

Grand Bourdon 32  
Subbass 16  
Gedechtbass 8  
Rörfløyte 4  
Waldfløyte 2  
Bauernfløyte 1  
Principal 16  
Oktavbass 8  
Koralbass 4  
Oktav 2  
Kvint 5 1/3  
Ters 3 1/5  
Mixtur V  
Basun 16  
Tromba 8  
Clarion 4  
Singend Kornett 2

P R O G R A M M E R  
*PROGRAMS*



---

BERGEN DOMKIRKE 3. JULI

## KARSTEIN ASKELAND

(BERGEN)

**Niels W. Gade** (1817–1890)

Tre tonestykker (Op. 22)

- Moderato
- Allegretto
- Allegro con fuoco

**Cesar Franck** (1822–1890)

Cantabile

**Johann Sebastian Bach** (1685–1750)

Tocatta, adagio & Fugue (BWV 564)

**Robert Schumann** (1810–1856)

From *Sechs Fugen über den Namen*

*BACH* (Op. 60)

- Nr. 1 Langsam, nach und nach schneller
- Nr. 2 Lebhaft

**Johann Sebastian Bach**

From *Schübler Choräle*

- Wachet auf, ruft uns die Stimme

(BWV 645)

**Robert Schumann** (1810–1856)

From *Sechs Fugen über den Namen*

*BACH* (Op. 60)

- Nr. 6 Mäßig, nach und nach schneller

---

MARIAKIRKEN 5. JULI

## OTTO CHRISTIAN ODLAND

(OSLO, NORWAY)

### EXPLORING THE ITALIAN INFLUENCE ON BACH

**Johann Sebastian Bach** (1685–1750)

Tocatta and Fugue in F major (BWV 540)

---

Canzona (BWV 588)

---

Concert in D minor after Vivaldi (BWV 596)

- 1. Allegro – Grave – Fuge
- 2. Largo e spiccato
- 3. Allegro

---

Allabreve D major (BWV 589)

---

Preludium and Fugue in A minor (BWV 543)

---

JOHANNESKIRKEN 6. JULI

## OTTO CHRISTIAN ODLAND

(OSLO, NORWAY)

### A PROGRAM DEDICATED TO THE 200TH ANNIVERSARY OF FRANCK

**César Franck** (1822–1890)

Choral no. 1 in E major

---

From *6 Pièces d'orgue*:

- Pastorale (Op. 19)
- Prière (Op. 20)
- Final (Op. 21)

---

BERGEN DOMKIRKE 10. JULI

## LARS INGE TJØSTHEIM

(NORWAY)

Organ

**César Franck** (1822–1890)

Choral no. 3 in A minor

Harmonium

**Sigfrid Karg-Elert** (1877–1933)

Sonatine no. 3 in A minor

- 1. Ciaconna con Variazioni
- 2. Interludium
- 3. Fughetta

**Arno Kerkhof** (1973–)

Zéphyre (Petite pastorale de Lanaye)

**Georges Bizet** (1838–1875)

Caprice, from *Trois esquisses musicales*  
(Op. 33)

**Camille Saint-Saëns** (1835–1921)

Barcarolle, from *Trois Morceaux* (Op. 1)

**Louis Vierne** (1870–1937)

Berceuse and Scherzetto, from *24 Pièces en style libre* (Op. 31)

Organ

**Mons Leidvin Takle** (1942–)

Power of life

(Harmonium: Mustel Harmonium d'Art,  
built 1914)

---

MARIAKIRKEN 12. JULI

## EIVIND BERG

(BERGEN)

**Johann Sebastian Bach** (1685–1750)

Prelude and fugue in D major (BWV 532)

---

An Wasserflüssen Babylon (BWV 653b)

---

Jesus Christus, unser Heiland (BWV 688)

---

Trio sonata no. 4 in E Minor (BWV 528)

– Adagio – vivace

– Andante

– Un poco allegro

**Paul Hofhaimer** (1459–1537)

Salve Regina

**Georg Muffat** (1653–1704)

Toccata septima

---

JOHANNESKIRKEN 13. JULI

## SIGURD MELVÆR ØGAARD

(BERGEN)

**Johann Sebastian Bach** (1685–1750)

Prelude and Fugue in F minor (BWV 534)

**Arild Sandvold** (1895–1984)

Adagio in D-flat major

**John Stanley** (1712–1786)

Voluntary in A major (Op. 7/1)

– Adagio

– Allegro

**César Franck** (1822–1890)

Prélude, Fugue & Variation (Op. 18)

**Dietrich Buxtehude** (1637–1707)

Komm, heiliger Geist, Herre Gott (BuxWV 199)

---

Vater unser im Himmelreich (BuxWV 219)

**Felix Mendelssohn** (1809–1847)

Organ Sonata No. 1 (Op. 65/1)

– Allegro moderato e serio

– Adagio

– Andante (Recitative)

– Allegro assai vivace

---

DOMKIRKEN 17. JULI

## MARI FUKUMOTO

(JAPAN/GERMANY)

**Johann Sebastian Bach** (1685–1750)

Fantasia and Fugue in G minor (BWV 542)

**Toshio Hosokawa** (1955–)

Cloudscape (2000)

**Christian Heinrich Rinck** (1770–1846)

Variations and Finale on *Ah vous dirai-je,  
Maman* (Op. 90)

**Jehan Alain** (1911–1940)

Première Fantaisie (JA 72)

**César Franck** (1822–1818)

Final from *Six Pièces pour Grand Orgue*  
(Op. 21)

---

MARIAKIRKEN 19. JULI

## KARSTEN GYLDENDORF

(DENMARK)

**Johann Sebastian Bach** (1685–1750)

Fantasia and Fugue in G minor (BWV 542)

**Per Nørgård** (1932–)

Toccata – Libra

**Diderich Buxtehude** (1637–1707)

Variations on *Nimm von uns, Herr du  
treuer Gott* (BuxWV 207)

**Louis-Claude d' Aquin** (1694–1772)

Rondo Le Coucou

**Carl Nielsen** (1865–1931)

Commotio (Op. 58)

---

JOHANNESKIRKEN 20. JULI

## KARSTEN GYLDENDORF

(DENMARK)

**I.P.E. Hartmann** (1805–1900)

Fantasia in F minor

**Max Reger** (1873–1916)

Benedictus

**Oskar Merikanto** (1868–1924)

Passacaglia in F-sharp minor

**Carl Nielsen** (1865–1931)

Variations on *Min Jesus, lad mit hjerte få*

Transcription: Jørgen Ellegaard

Frederiksen

**Bo Grønbech** (1951–)

Pastorale

**Bo Grønbech**

Elegi (Jesper Madsen in memoriam)

**Jesper Madsen** (1957–1999)

Toccata giocoso and fanfare

---

DOMKIRKEN 24. JULI

## AKIKO WATANABE

(JAPAN/SWEDEN)

**Michio Miyagi** (1894–1956)

Haru no umi

**Johann Sebastian Bach** (1685–1750)

Fantasia and Fugue in G minor (BWV 542)

**Hilding Rosenberg** (1892–1985)

Fantasia and Fugue

**Karol Szymanovskij** (1882–1937)

Etude in B flat minor

**Johann Sebastian Bach**

Concert in D minor after Alessandro

Marcello

**George Gershwin** (1898–1937)

Summertime

---

MARIAKIRKEN 26. JULI

**SIGURD  
MELVÆR ØGAARD**  
(BERGEN)

**Dietrich Buxtehude** (1637–1707)  
Prelude in E minor (BuxWV 142)

**Johann Sebastian Bach** (1685–1750)  
Dies sind die Heiligen zehn Gebot (BWV 678)

---

Valet will ich dir geben (BWV 736)

**Wolfgang Amadeus Mozart** (1756–1791)  
Adagio & Allegro (K. 594)

**Johann Sebastian Bach:**  
Valet will ich dir geben (BWV 735)

---

Dies sind die Heiligen zehn Gebot (BWV 679)

**Louis Alfred James Lefébure-Wély**  
(1817–1870)  
Elevation in A minor

**Felix Mendelssohn** (1809–1847)  
Organ Sonata no. 1 (Op. 65/1)  
– Allegro moderato e serio  
– Adagio  
– Andante (Recitative)  
– Allegro assai vivace

---

JOHANNESKIRKEN 27. JULI

**AKIKO WATANABE**  
(JAPAN/SWEDEN)

**Einojuhani Rautavaara** (1928–2016)  
Laudatio Trinitatis

**Johann Sebastian Bach** (1685–1750)  
Toccat, adagio and fugue in C major

**Atsutada Otaka** (1944–2021)  
Essai

**Naji Hakim** (1955–)  
Salve Regina

**Max Reger** (1873–1916)  
*Invokation* from Organ Sonata No. 2 (Op. 60)

**Olivier Messiaen** (1908–1992)  
Dieu parmi nous

---

BERGEN DOMKIRKE 31. JULI

**IVAN  
SARAJISHVILI**  
(GEORGIA/NORWAY)

**Johann Sebastian Bach** (1685–1750)  
Sinfonia in D major from cantata 29, *Wir danken dir* (BWV 29)

**Robert Schumann** (1810–1856)  
From *Sechs Stücke in kanonischer form* (Op. 56)

- 1. Nict zu schnell (C major)
- 2. Mit innigem Ausdruck (A minor)

**Gottfried August Homilius** (1714–1785)  
Hilff, Herr Jesu, laß gelingen  
---

Wer nur den lieben Gott läßt walten

**J. S. Bach / G. A. Homilius**  
Schmücke dich, o liebe Seele

**Dietrich Buxtehude** (1637–1707)  
Prelude and Fugue in G minor

**Jaques van Oortmeerssen** (1950–2015)  
Nun ruhen alle Wälder

**J. S. Bach**  
From *Clavierübung III teil*  
– Christ unser Herr zum Jordan kam (BWV 684)  
– Jesus Christus, unser Heiland (BWV 688)  
---  
Toccatà and Fugue in D minor (BWV 565)

---

MARIAKIRKEN 2. AUGUST

**MELISSA  
DERMASTIA**  
(AUSTRIA)

**Dieterich Buxtehude** (1637–1707)  
Toccatà in D minor (BuxWV 155)

**Johann Sebastian Bach** (1685–1750)  
Partite diverse sopra: Sei gegrüßet, Jesu gütig (BWV 768)

**Wolfgang Sauseng** (1956–)  
Ballo per organo

**Johann Sebastian Bach**  
Prelude and fugue in E-flat major (BWV 552)

---

JOHANNESKIRKEN 3. AUGUST

## MELISSA DERMASTIA

(AUSTRIA)

**Max Reger** (1873–1916)

Introduction and Passacaglia in D minor

**Franz Schmidt** (1874–1939)

4 kleine Choralvorspiele

- O Ewigkeit du Donnerwort
- Was mein Gott will
- O, wie selig seid ihr doch, ihr Frommen
- Nun danket alle Gott

**Sigfrid Karg-Elert** (1877–1933)

Symphonischer Choral *Ach bleib mit  
deiner Gnade* (Op. 87/1)

**Ad Wammes** (1953–)

Miroir

**August Gottfried Ritter** (1811–1885)

Sonata in A minor (Op. 23)

---

ST. PAUL KIRKE 6. AUGUST

## JONAS APELAND

(BERGEN)

### THE YOUNG MESSIAEN

**Olivier Messiaen** (1908–1992)

Apparition de l'Église éternelle (1932)

---

Alleluias sereins, second movement from  
*l'Ascension* (1933)

---

Le banquet celeste (1928)

---

Excerpts from *La Nativité du Seigneur* (1935)

- V) Les enfants de dieu
- IX) Dieu parmi nous



---

BERGEN DOMKIRKE 7. AUGUST

EIVIND BERG  
(ORGEL OG CEMBALO – BERGEN)

ADRIÀ  
TORRES AMORÓS  
(KLARINETT – SPAIN)

**Kjell Mørk Karlsen** (1947–)  
Partita brevis 7 (Op. 110,7)

**Olivier Messiaen** (1908–1992)  
Abîme des oiseaux, from *Quatuor pour la  
fin du temps*

**Thomas Tomkins** (1572–1656)  
Barafostus' Dreame

**Esa-Pekka Salonen** (1958–)  
Meeting

**Franz Danksagmüller** (1969–)  
A Fancy

**Louis Vierne** (1870–1937)  
Organ Symphony no. 3 (Op. 28)  
– Allegro Maestoso  
– Intermezzo  
– Final

---

MARIAKIRKEN 9. AUGUST

KÅRE NORDSTOGA  
(OSLO, NORWAY)

**J.S. Bach** (1685–1750)  
Adagio in D minor (BWV 1001)  
Transcription from violin sonata  
---  
Fugue in D minor (BWV 539,2)

**Georg Böhm** (1661–1733)  
*Variations on Freu dich sehr, o meine Seele*

**Trad**  
Rosa, Norwegian fiddle tune

**Cèsar Franck** (1822–1890)  
Choral in B minor

**Johan Alain** (1911–1940)  
2. Fantasie  
---  
Litanies

---

JOHANNESKIRKEN 10. AUGUST

## KÅRE NORDSTOGA (OSLO, NORWAY)

**Edvard Grieg** (1843–1907)

From *Holberg suite* (arr. KN)

- Preludium
- Air
- Gavotte

**J.S. Bach** (1685–1750)

Prelude in E minor (BWV 548,1)

**Arild Sandvold** (1895–1984)

Variations on the folk tune *Eg veit i  
himmerik ei borg*

**Olivier Messiaen** (1908–1992)

Two movements from *L'Ascension* (Kristi  
Himmelfart)

- Majesté du Christ demandant sa gloire  
à son Père
- Alléluias sereins d'une âme qui désiore  
le ciel

**Cesar Franck** (1822–1890)

Final (Op. 21)

---

ST. PAUL KIRKE 13. AUGUST

## MARTIN WELZEL (GERMANY)

**William Lloyd Webber** (1914–1982)

Nuptial March (Three Recital Pieces,  
1952)

**Percy Whitlock** (1903–1946)

Scherzetto (Organ Sonata in C minor,  
1935–36)

**Frank Bridge** (1879–1941)

Adagio in E Major (1905)

**César Franck** (1822–1890)

Choral III from *Trois Chorals*, 1890

---

BERGEN DOMKIRKE 14. AUGUST

## MARTIN WELZEL

(GERMANY)

**Johann Sebastian Bach** (1685–1750)

Fantasia and Fugue in G minor (BWV 542)

**Felix Mendelssohn** (1809–1847)

Andante in D Major (1844)

**William Lloyd Webber** (1914–1982)

Chorale, Cantilena and Finale

**Maurice Duruflé** (1902–1986)

Suite (Op. 5)

Prélude – Sicilienne – Toccata

---

MARIAKIRKEN 16. AUGUST

## MAGNE HARRY DRAAGEN

(NORWAY / GERMANY)

**Johann Sebastian Bach** (1685–1750)

Preludium and fugue in D

**Iain Farrington** (1977–)

Amazing grace (trad. spiritual)

**Johann Ludwig Krebs** (1713–1780)

Toccatina and Fugue in A minor (Krebs-WV 41)

---

Wir glauben all in einen Gott (Krebs-WV 554)

**Carl Phillip Emmanuel Bach** (1714–1788)

Sonata in F

– Allegro

– Largo

– Allegretto

**Jacques van Oortmerssen** (1950–2015)

Choral Prelude on *Nun ruhen alle Wälder*

**Hans-André Stamm** (1958–)

Toccatina gaelica

---

JOHANNESKIRKEN 17. AUGUST

## MAGNE HARRY DRAAGEN

(NORWAY/GERMANY)

**Max Reger** (1873–1916)

Introduktion and Passacaglia in D minor

**Ian Farrington** (1977–)

Steel away (trad. spiritual)

**Just Riddervold Lindeman** (1822–1894)

Variations on a theme by Händel

**Camille Saint-Saëns** (1835–1921)

Prelude and Fugue in B major (Op. 99/2)

**Leif Solberg** (1914–2016)

Fantasie and Fugue on the Norwegian folk  
tune *Se solens skjønnne lys og prakt*

**Cesar Franck** (1822–1890)

From *Trois pièces pour grand orgue*:  
Cantabile (1878)

**Henri Mulet** (1878–1967)

Carillon-Sortie

---

ST. PAUL KIRKE 20. JULI

## SINDRE SEIM GULBRANDSEN

(NORWAY)

**Johann Sebastian Bach** (1685–1750)

Fantasia and Fugue in G minor (BWV 542)

**Charles Tournemire** (1870–1939)

Cantilène improvisée (Transcription by  
Maurice Duruflé)

**Kjell Mørk Karlsen** (1947–)

*Factus est repente* from *L'orgue mystique*  
(Op. 209)

**César Franck** (1822–1890)

Choral no. 1 in E major

---

BERGEN DOMKIRKE 21. AUGUST

## EDGAR KRAPP

(GERMANY)

**Louis Marchand** (1669–1732)

Grand Dialogue in C major

**Johann Sebastian Bach** (1685–1750)

Fantasia in G major, *Pièce d'Orgue* (BWV 572)

– Très vite ment

– Gravement

– Lentement

**Ludwig van Beethoven** (1770–1827)

Romance in G major (Op. 40)

(Transcription for solo organ by W. T. Best)

**Wolfgang Amadeus Mozart** (1756–1791)

Fantasia in F minor, *Für eine Orgelwalze*  
(KV 608)

– Allegro

– Andante mit Variationen

– Allegro

**César Franck** (1822–1890)

Prélude, Fugue and Variation in B minor

(Op. 18) Version for piano and organ  
(Harmonium) (for the 200 years anniversary)

Karstein Askeland, Orgel

Edgar Krapp, Klavier

---

Choral No. 3 in A minor

---

MARIAKIRKEN 23. AUGUST

## EDGAR KRAPP

(GERMANY)

**Dieterich Buxtehude** (1637–1707)

Toccatà in D minor (BuxWV 155)

**Jan Pieterszon Sweelinck** (1562–1621)

Variations on the song *Unter der Linden grüne*

**Johann Sebastian Bach** (1685–1750)

Prelude and Fugue in C major (BWV 547)

---

Variations on *Wer nur den lieben Gott*

*lässt walten* (BWV 179/6, BWV 690, BWV  
691, BWV 642, BWV 434)

**Georg Friedrich Händel** (1685–1759)

Organ Concert in F-Dur (Op. 4/5)

(Arrangement for solo organ by H. Keller)

– Larghetto

– Allegro

– Alla Siciliana

– Presto

**Felix Mendelssohn** (1809–1847)

Sonata in A (Op. 65/3)

– Con moto maestoso

– Andante tranquillo

**Max Reger** (1873–1916)

From *Zwölf Stücke* (Op. 59)

– Gloria in excelsis

– Benedictus

– Te Deum

---

JOHANNESKIRKEN 24. AUGUST

## INES MAIDRE

(NORWAY/ESTONIA)

**Hans-André Stamm** (1958–)

De Profundis

**Alfred Karindi** (1901–1969)

Berceuse (From 3. Organ Sonata)

**Cesar Franck** (1822–1890)

Choral no. 3 in A minor

**Jehan Alain** (1911–1940)

– Première fantaisie

– Deuxième fantaisie

**Harold Britton** (1923–)

Variations on *I got Rhythm*

---

ST. PAUL KIRKE 27. AUGUST

## HANNAH MARIE CARDING

(NORWAY)

**Kristoffer Myre Eng** (1982–)

Petite Marche Heroïque

**Camille Saint-Saëns** (1835–1921)

Prelude and Fugue i Eb Major (Op. 99 Nr.3)

**Louis Vierne** (1870–1937)

Scherzo from Symphony no. 2 (Op. 20)

**Edvard Grieg** (1843–1907)

Homage March from *Sigurd Jorsalfar*

**Trad, arr. Kåre Nordstoga** (1954–)

Rosa, Norwegian fiddle tune

**Edvard Grieg**

In the Hall of the Mountain King

**Alfred Hollins** (1865–1942)

A Song of Sunshine

**Henri Mulet** (1878–1967)

Carillon – Sortie

---

BERGEN DOMKIRKE 28. AUGUST

**SIGURD  
MELVÆR ØGAARD**  
(BERGEN)

**Camille Saint-Saëns** (1835–1921)  
Prelude and Fugue in E-flat major (Op. 99/3)

---

Bénédiction nuptiale (Op. 9)

**Rolf Karlsen** (1911–1982)  
Suite on the Norwegian hymn *Jeg løfter  
opp til Gud min sang*

- Organo Pleno
- Hovedverk (Canzona)
- Ryggpositiv – Brystverk (Toccata)
- Svellverk (Intermezzo)
- Dialog & Koral

**Max Reger** (1873–1916)  
From *52 Choralvorspiele* (Op. 67)

- Herzlich tut mich verlangen
- Ein feste Burg ist unser Gott
- Aus tiefer Not schrei ich zu dir
- Werde munter, mein Gemüte
- Schmücke dich, o liebe Seele
- Lobe den Herren

**Larry Visser** (1962–)  
Two settings on *Adoro te Devote*

- Trio
- Communion Meditation

**Marcel Dupré** (1886–1971)  
From *Symphonie-Passion*  
– Résurrection

---

NYKIRKEN

7. JULI  
**KARSTEIN  
ASKELAND**  
(BERGEN)

14. JULI  
**JUSTEIN AARVIK**  
(BERGEN)

21. JULI  
**KARSTEIN  
ASKELAND**  
(BERGEN)

28. JULI  
**SIGURD  
MELVÆR ØGAARD**  
(BERGEN)

---

**Programmes on separate sheet**

B I O G R A F I E R

*BIOGRAPHIES*



KARSTEIN ASKELAND studied church music at the Bergen Music Conservatory. He then studied organ performance with Prof. Edgar Krapp at the Academy of Music in Frankfurt am Main, where he played his diploma examination in 1985, and his concert examination two years later. Askeland played his debut concert at Oslo Concert Hall in 1986. Since then he has performed throughout Europe, and in Russia, the USA, and South America.



His concerts have been presented by the Norwegian National Broadcasting Company (NRK) and by several radio channels abroad. He has done significant work for new music through his close co-operation with several important Norwegian composers, premiering a number of new works. His interaction with Ketil Hvoslef has resulted in several commissions and a CD production with Hvoslef's organ works. Askeland was employed as organist in Bergen in 1987, and became Music Director at St. Mary's Church in 2001. From 2010 until 2015 he was organist at Bergen Cathedral. He is Adjunct Professor of organ at the Grieg Academy of Music, University of Bergen. His work as an organ consultant has resulted in several instruments that have been the subject of much professional interest.

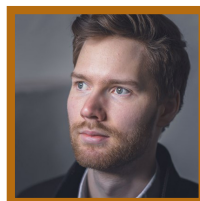
OTTO CHRISTIAN ODLAND grew up in Bergen, but is now living in Oslo with his family. He was appointed cathedral organist in the catholic cathedral St. Olav in Oslo in 2014, and is also assistant professor in liturgical organ-playing at the Norwegian Academy of Music. In Bergen, he has previously worked in the St. Mary's church, Sælen church and the St. Paul's church. He is educated at the Grieg academy of music in Bergen and at the Norwegian academy of music in Oslo. He had his diploma concert in 2002 after studies with the professors Terje Winge and Kåre Nordstoga. Later on, he met David Sanger for organ studies in Carlisle (Cumbria), paid for by a stipend from the Norwegian state. He regularly plays concerts in Norway. Before Corona he played solo concerts in organ festivals in Czech Republic and in Polen. He is also accompanying choirs and soloists. The last eighteen years he has been organist for "Sølvгутtene", Norwegian Broadcasting Boys' Choir. With them, he has played concerts all over Norway and in several European countries and cities (Berliner Dom, Thomaskirche - Leipzig, St. Michaelis - Hamburg, St. Martin in the Fields - London, Rome, Rhodos, Poland) He has also participated in several radio- and TV-productions with them. Autumn 2016, he followed the choir to USA and recorded a CD with them. Next autumn he will play concerts with them in Denmark. For four short periods between 2010-2016, he took the role as cathedral organist in Gloucester Cathedral, England, and for six years he was the main organist for the trumpet player Ole Edvard Antonsen, going on Christmas tour.



LARS INGE TJØSTHEIM (b. 1971) studied organ and piano in Stavanger, Norway. His organ teachers were Kolbein Haga and Per Fritjof Bonsaksen. He has since then been an active soloist and accompanist on both instruments. Since 2014 he has been exploring the world of the pressure wind harmonium, an instrument quite common from 1840 until about 1930, with a good deal of serious music written for it (mostly french, but also some german (Karg-Elert)).



EIVIND BERG is organist at St. John's Church in Bergen. He did his Bachelor studies in church music at the Norwegian Academy of Music in Oslo, studying organ with Bjørn Boysen and choral conducting with Vlivianne Sydnes. From 2015 until 2018, Berg studied at the University of Music and Performing Arts in Vienna with Martin Haselböck (organ) and Thomas Kiefer (choral conducting), where he completed a Master's Degree in both church music and organ performance. He received top grades in both disciplines. The main focus of the church music studies in Vienna was on organ playing and leading early music. While there, he worked with various ensembles, and during his final exam concert Berg performed a mass by the Austrian composer Johann Joseph Fux, directing the choir and ensemble from the organ. In the last few years, he has performed as organist in several TV and Radio productions in Austria and Germany. Among other things, he played an organ recital together with the cellist Julia Hagen which was broadcast live on Austria's main TV channel in September of 2018.



SIGURD MELVÆR ØGAARD was born in Bergen in 1978 and began studying the organ at age ten. In 1996, he attended the International Summer Academy for Organists in Haarlem, The Netherlands, where he studied with Piet Kee. From 1997-2002, Øgaard was an organ performance major at the Grieg Academy in Bergen. As part of his undergraduate work, he spent a semester at the Birmingham Conservatoire in England, while also working as organ scholar at St. Mary's Collegiate Church in Warwick. In 2002, Øgaard moved to the USA to work as Organist and Assistant Director of Music at First United Methodist Church, Lubbock, Texas. During his time there, he completed a Master's Degree and a



DMA in choral conducting at Texas Tech University. After relocating to Houston in 2011, he worked first as organist at Palmer Memorial Episcopal Church until 2014, then as Cathedral Organist at Christ Church Cathedral. From 2012 until 2015, he was Organist and Accompanist for Bach Society Houston, as well as instructor of improvisation at the University of Houston. Since September 2015, Øgaard has been Cathedral Organist at Bergen Cathedral in Norway. He has performed extensively in Europe and the USA. Performance venues have included St. Bavo Church, Haarlem (the Netherlands); St. Paul's, Westminster, and Coventry Cathedrals (England); and Washington National Cathedral (USA).

MARI FUKUMOTO (b. 1987) is one of the leading and successful international concert organists of her generation. Since she won the 1st prize at prestigious international organ competitions, International Organ Competition Musashino-Tokyo in Japan, International Organ Week Nurnberg in Germany, inter alia, she is beloved guest performer at worldwide famous festivals, cathedrals and concert halls such as the Suntory Hall in Japan, Cairo Opera House in Egypt or Philharmonie Essen in Germany. As Soloist, she has performed with numerous outstanding orchestras including the Kyoto Symphony Orchestra, the Tokyo City Philharmonic Orchestra, the Slovak Radio Symphony Orchestra and the Łódź Philharmonic Orchestra. Furthermore, Mari Fukumoto took over a position as artist in residence at the concert hall "National Forum of Music" in Wrocław, Poland in the last season. Her energetic performance with virtuosity and sensitivity fascinate the audiences in live as well as with broadcasting; the latest recording which she played with the NFM Wrocław Philharmonic Orchestra under the direction of Pascal Roché will be released in this autumn from Anaklasis. Since the summer semester in 2019, she teaches as senior lecturer organ playing, organ improvisation and basso continuo at the University of Music Franz Liszt Weimar in Germany.



KARSTEN GYLDENDORF was born in 1963 in Næstved. He started piano lessons at the age of 7, and already at the age of 15 he got his first permanent position as organist. He graduated from the Royal Danish Academy of Music in Copenhagen as an organist and choir master, and in 1992 he made his debut as an organ soloist after studying under professor Hans Fagius.



Further studies in Paris under Marie-Claire Alain and Daniel Roth led to a first prize in organ interpretation. He was the first to receive the Robert Russell Memorial Scholarship. Karsten Gyldendorf has performed as a soloist at organ recitals in a number of European countries and in radio broadcasts in Denmark, Norway and Latvia. Since 1995 he has held the position as organist at Herlufsholm Church, Næstved. In 2020 he celebrated 25 years as organist in Herlufsholm and 40 years in “Folkekirken” as well.

AKIKO WATANABE was born in Japan, and today she is a church organist in Sweden. In Japan she enjoyed to play jazz standards and pop music on the Hammond organ for many years. She has a master’s degree from the Royal Academy of Music in Stockholm. She works as organist at Allerum’s parish and also is a freelance organist, and gives programs with only classical organ music, with only jazz standards, or with classical organ music and jazz standards combined. She has played at St Jacob church, St Clara church, Engelbrekt’s church in Stockholm, Stora kyrkan and Hornsberg’s church in Östersund, Teg’s church in Umeå, the Cathedral of Lund, Strängnäs and Uppsala, St Johannes church in Malmö, and other churches. She plays jazz standards with the trio “Strawtowns Finest” with a pianist and a drummer at several churches in southern Sweden. She loves music from late romanticism and modern music for organ, and you can listen to some works from these periods from Japan, Sweden, Finland, Poland, France and the USA.



IVAN SARAJISHVILI, a doctoral candidate at Eastman, was born in Tbilisi, Georgia (August 5, 1972) to a family deeply rooted in Georgian musical tradition. He started playing piano at the age of seven. After acquiring a university degree in International Law in 1994 (State University, Tbilisi), he was admitted to the Sacred Music Department of the State Academy of Music in Oslo, Norway. He also received an EU scholarship for historical performance studies at Hochschule der Künste in Berlin, graduated with bachelor in Sacred Music in 2000, Master in Sacred Music in 2002 (Oslo) and was awarded Post Master Soloist Diploma in 2004 (Royal Danish Academy of Music, Copenhagen). His interest in early music and historical performance has been permanent. Ivan has been featured as a performer several times on BBC 3. He is currently the Music Director and Cathedral Organist at Stavanger Cathedral, Norway. Having sat on the



program board of Norwegian Organ Festival since 2007, he also acts as Artistic director of the Summer Festival at Stavanger Cathedral.

MELISSA DERMASTIA teaches organ at the University of Music and Performing Arts in Vienna, works as a church musician at the Cathedral of Klagenfurt/Austria and is artistic director of the „Kärntner Madrigalchor Klagenfurt“. Starting in 2023 she is going to be music director at the Cathedral of Graz/Austria. Melissa was born in Klagenfurt and received her first piano and organ lessons at the local conservatory. At the University of Music and Performing Arts in Vienna she finished her studies in Church Music (main focus on choral conducting and early music), concert organ, piano pedagogy and organ pedagogy with distinction. She studied with Peter Planyavsky (organ), Michael Lipp (piano), Erwin Ortner (choral conducting), Johannes Ebenbauer (improvisation), Stefan Gottfried (fortepiano) and Birgid Steinberger (voice). Besides taking part in many masterclasses with internationally acclaimed organists and pianists she studied organ in Paris with Olivier Latry and Michel Bouvard at the Conservatoire National Supérieur de Paris. She was a finalist at various national and international organ competitions and was awarded the honorary prize at her University in Vienna. As a solo recitalist on the piano and the organ, but also in chamber music formations or with orchestra, she has played in prestigious concert venues (Vienna: Radiokulturhaus (radio broadcast live concert), Jesuitenkirche, Schottenkirche, Franziskanerkirche, Chateau de Versailles/FR, Muri/CH, etc.).

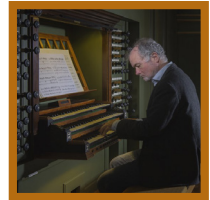


JONAS APELAND, born in Bergen in 1997, started playing the organ at the age of six. After receiving organ lessons in Orgelklubben Ferdinand with Amund Dahlen, Langhaugen high school with Mariko Takei and at the Grieg Academy with Karstein Askeland, Apeland started a bachelor's degree in church music at the Norwegian Academy of Music in Oslo with professor Terje Winge. Apeland finished his bachelor's degree with a year as an exchange student in Montréal, Canada, at McGill University in the organ class of professor Hans-Ola Ericsson, where he also got extensive training in harpsichord and early music with professor Hank Knox. In the fall of 2020, Apeland started his master's degree in organ performance at the Conservatoire National Supérieur de Musique et de Danse de Paris with professors Olivier Latry and Michel Bouvard as organ teachers, Thomas Ospital



in counterpoint and with Thomas Lacôte as his supervisor in the master's paper which focused on gregorian chants in Olivier Messiaen's organ music. The master's degree was finished in June 2022 with a concert on the great Cavallé-Coll organ in Église de la Sainte-Trinité, with works by Messiaen. The exam concert was rewarded with the highest achievable grade from the jury.

**KÅRE NORDSTOGA** (b. 1954) studied at the Norwegian Academy of Music under Søren Gangfløt, Bjørn Boysen, and Kaare Ørnung, among others. Following his debut concert in 1978, he continued his studies under David Sanger in London, and he was for a time organist at Ullern Church, before coming to Oslo Cathedral in 1984. He has also been associated with the Norwegian Academy of Music, where he was appointed professor in 1994. As cathedral organist at Oslo Cathedral, Nordstoga frequently performs a large repertoire, which has included two popular concert series with Bach's complete organ works. His recordings include the organ music of Bach, Brahms, Franck, Widor, and Liszt, all of Bach's violin sonatas recorded on the cathedral's chancel organ in collaboration with violinist Geir Inge Lotsberg, as well as several recordings of Norwegian organ music. He has recently recorded the 12 main organ works of Cesar Franck, and next year he will finish a new CD-project consisting the complete organ music of J.S. Bach recorded on historical organs. Nordstoga is an active concert organist. In recent years he has been soloist with the symphony orchestras of Oslo, Bergen, and Trondheim, and he has played at international organ festivals in Aarhus, Paris, and Tokyo, among others. In 2006 he was awarded the Lindeman Prize for his active contribution to musical life.



**MARTIN WELZEL** maintains a full schedule of concert performances throughout Europe and North America. His performances have included St. Paul's Cathedral in London, Notre-Dame Cathedral in Paris, Stellenbosch University (South Africa), and Washington National Cathedral (USA). He has been featured as a solo artist at international music festivals in Finland (Helsinki, Pori, Turku), France, Germany, Italy, and Russia, and was acting professor of organ at the Musikhochschule in Saarbrücken and lecturer of piano accompaniment at Ludwig-Maximilians-Universität in Munich. Since 2021, he is Associate Organist at Munich Cathedral. Born in 1972 in Vechta (Germany), Martin Welzel received



his first musical training in Bremen. Later, he studied organ with Daniel Roth and Wolfgang Rübsum at the Musikhochschule in Saarbrücken, where he earned bachelor's and master's degrees in sacred music and organ performance, as well as an artist diploma in organ performance. He holds a Doctor of Musical Arts degree in organ performance from the University of Washington in Seattle (USA), where he studied with Carole Terry and wrote a dissertation on Jeanne Demessieux. In addition, he was the recipient of a Rotary Foundation Ambassadorial Scholarship. He has recorded three CDs for Naxos with organ music by Max Reger at Trier Cathedral. ([www.martinwelzel.com](http://www.martinwelzel.com)).

MAGNE H. DRAAGEN was born in 1974. After studying at the Norwegian Academy of Music in Oslo, with Terje Winge and Kåre Nordstoga, he obtained a bachelor's degree in church music and subsequently a soloist diploma as organist. Draagen has held posts at Gamlebyen Church, Gamle Aker Church and Trinity Church in Oslo, as well as the position as organist and choirmaster at Oslo Cathedral, where he was artistic director of Oslo Cathedral Boys Choir. From 2010-2011 he was Director of Music at Stavanger Cathedral as head of the choir department, and from 2012 till 2021 he held the position as Director of Music at Nidaros Cathedral. He concurrently held teaching posts in various church music disciplines at the Norwegian Academy of Music, the University of Stavanger and at the Norwegian University of Science and Technology in Trondheim. Since 2021 he holds the position as cantor and organist at the Church of St. Michael in Hamburg. As a composer and arranger he has produced a number of church music works for various groups of performers. As an organ recitalist he has an international reputation, and has contributed to numerous recordings both as composer, arranger, conductor, accompanist and soloist.



SINDRE SEIM GULBRANDSEN was born in 1997 and grew up in the city of Halden in the southeast of Norway. At a young age he started playing the piano and took lessons with Elisabet Hellström. From the age of 14 he received organ lessons from Marie Håkensen in the Immanuel church of Halden. In 2016 he started his Bachelor studies of Church music at the Norwegian Academy of Music in Oslo with the professors Karin Nelson, Inger-Lise Ulsrud, Terje Winge, Tore Erik Mohn and Vivianne Sydnes. Parallel to the studies, he worked as a church musician in Oslo, organising and playing organ concerts as well as accompanying choir



projects and playing services. As a part of the Erasmus+ exchange program Gulbrandsen spent the academic year of 2019–2020 studying at the Hochschule für Musik und Theater “Felix Mendelssohn Bartholdy” in Leipzig with professor Dr. Martin Schmeding and Freiberger Domkantore Albrecht Koch. Since 2020 he is studying Master of Church music at the Hochschule für Musik, Theater und Medien Hannover, organ interpretation with professor Emmanuel Le Divellec, organ improvisation with professor Dirk Elsemann and conducting with the professors Andreas Felber, Hildebrand Haake and Frank Lühr. He is working as a choir conductor and organist in the Lutheran Church of Hannover.

EDGAR KRAPP, born in Bamberg, studied with Franz Lehnrdorfer at the Munich Musikhochschule and with Marie-Claire Alain in Paris. After winning first prize at ARD international music competition he began his career as concert organist and educationalist. He has performed in many European countries, in America and in Japan. His broad repertoire is documented on many recordings, mostly on historical instruments. Edgar Krapp has rendered particularly outstanding service to the organ works of Johann Sebastian Bach, which he has previously performed as a cycle in Frankfurt, Nurember and in Munich. The main emphasis of his work lies in concert performances with orchestra conducted by such distinguished musicians as R. Kubelik, C. Davis, L. Maazel, V. Fedoseyev, H. Stein and C. Eschenbach with whom he has performed the organ concertos by Handel, organ concertos and organ symphonies by Saint-Saëns and Guilmant, Poulenc, Hindemith, Genzmer, as well as premières including the works for organ and orchestra by Bialas, von Bose and Kubelik. He has collaborated with famous orchestras like Chicago Symphony Orchestra, Bavarian Radio Symphony Orchestra, Bamberg Symphonica, Frankfurt Radio Symphony Orchestra, Vienna Symphonica among others. From 1974 to 1993, Edgar Krapp taught at the Frankfurt Musikhochschule, where he succeeded Helmut Walcha. He was also a guest professor at Salzburg Mozarteum. In 1993 he joined the Munich Musikhochschule. In recognition of his artistic and educational services, he was awarded the Frankfurt Music Prize, the E.T.A. Hoffmann Prize of the town of Bamberg as well as the Friedrich Baur Prize. He is a member of the directorate of the Neue Bachgesellschaft Leipzig and the Bavarian Academy of Fine Arts.



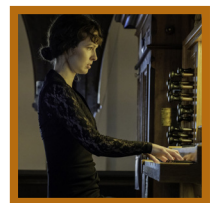


INES MAIDRE, a graduate of the Estonian Academy of Music, Tallinn, holds soloist diplomas of both piano and organ with the highest distinctions. Her postgraduate studies with Daniel Roth in Paris were crowned with a Prix d'excellence avec les félicitations and at the Concours Musicale d'Île de France in 1991 she also won the First Prize in organ playing. Later she also undertook an extensive course on Baroque interpretation at the Grieg Academy in Bergen and gained a diploma in harpsichord. Since 2014 she is the artistic director of the Pärnu International Organ Festival.



Besides her performing career IM has been teaching the organ at the Estonian Music Academy and is now an associate professor of organ at the Grieg Academy, University of Bergen, Norway. As a part of her scholarly activities she has given master classes and lectures at different music high schools, organist conferences and summer courses in Europe and America. During the last twenty years she has performed on many prestigious international festivals in Europe, North America and South America and has appeared as a soloist in a number of organ concertos by Poulenc, Jongen, Barber, Lepnurm, Rheinberger etc. The artist's collaboration with various soloists and ensembles has resulted in many programs combining organ with Gregorian chant, trumpet, saxophones, dance, percussion, violin, synthesizer etc. As a harpsichord/organ player in several early music ensembles IM has played a wide selection of repertoire from early Renaissance to late Baroque. Maidre has released several CDs for Toccata Classics, Grappa, Eres, Antes and Carillon Music.

HANNAH MARIE CARDING is an Oslo-based musician who studied singing at Barratt Due Institute of Music, and organ and church music at the Norwegian Academy of Music. In 2019 she fulfilled her Master's degree in solo organ performance, under the guidance of professor Terje Winge. Since then she has established herself as an accomplished concert organist, and has performed at many of Norway's leading cathedrals and concert halls. Highlights include solo concerts in Tønsberg Cathedral and Bragernes Church's Vierne jubilee in 2020, "International Organ Concerts"-series in Paulus and Sofienberg church in Oslo, and at the Røa Festival of Music. During the 2021/2022 season she has been a soloist at the Oslo Concert Hall and Stavanger Concert Hall, and she toured with the Norwegian Youth Orchestra and performed with them at the Oslo Chamber Music Festival. She has also played several organ concerts for children and young people with her organ duet partner Kristoffer Myre Eng, and she has been selected to represent Norway at the Nordic Church



Music Symposium in Denmark in 2024. As well as working freelance as an organist, pianist, singer and accompanist, Hannah is the principal organist at Sinsen church in Oslo. In Norway she is most known from the TV series "Presten" (The Priest) shown on NRK, where she played the role as the organist

Kontakt / Contact:

[www.bergendomkirke.no](http://www.bergendomkirke.no)

BERGEN ORGELSOMMER  
**Bergen domkirke menighet**

Marken 34  
5017 Bergen

Sigurd M. Øgaard  
E-mail: [so342@kirken.no](mailto:so342@kirken.no)

Design: Siv Mannsåker  
Trykk: Molvik



BERGEN  
KOMMUNE



KULTURRÅDET  
Arts Council  
Norway

